解放日報

中華民國三十一年四月十七日　第三三五號　今日出版一大張

社址：延安解放日報社　半年卅二元 全年六十元　每月六元　本期零售二角

陝甘寧邊區會計學會啓事

茲訂於本月十九日（星期日）上午九時在延安市新市場銀行大樓召開成立大會希各會員準時出席爲荷

會計學會籌備會啓　四月十四日

收買破紙啓事

本隊爲了補救造紙原料之不足，特決定收買大批破紙，希各界同志多多收集函告，或直接送本隊造紙廠均可。

收買辦法如下：

一、印刷紙頭每斤大洋四元

二、普通破紙每斤大洋三元

三、直送本隊每斤加運費大洋三角

中央教導大隊建設隊啓　本隊造紙廠住西川棗園

冀東敵大舉「掃蕩」 灤河西岸連日激戰

冀中石佛一役我消滅僞軍軍部

【新華社冀東十六日電】冀東全面「掃蕩」與反掃蕩大戰，正在展開。南綫敵守備北寧路之第二十七師團，由唐山古冶而北，向我豐潤王家莊一帶進犯，北綫喜峯口遷化敵千餘，向我遷化以東地區「掃蕩」，其主力在雙城子，建立一臨時據點，作爲「清剿」灤河西岸之中心，連日敵我戰鬥極爲激烈，古盤山北平谷地區之敵，亦有配合行動向我大舉圍攻模樣。

【新華社冀中十六日電】五日我某部進襲定縣南李杇店，一舉衝入斬殺敵八十餘，俘僞工作隊十九人，我亦傷亡三十餘人。七日我另一部猛襲僞華北靖安自治軍十四軍駐地石佛鎮（安國東），鏖戰四小時，我將該鎮全部佔領，僞集團軍參謀長、旅長、團長以及指戰官員不下二百餘人，均束手就擒。我繳獲槍支二百三十餘枝，子彈一萬三千發，戰刀二十二把。

【新華社冀魯豫十六日電】掃蕩本區之敵，在我八路軍二縱隊及民衆游擊隊不斷打擊之下，銳氣大挫。二日我軍一部，突襲鉅野南谷堆寺之敵，激戰徹夜，斃敵數十人。該據點敵因我襲擊，惱羞成怒，翌日集合步騎兵五百餘，分路出犯，企圖尋找我軍，進行報復。我爲避共凶鋒，乃繞擊敵側，使敵撲空後，在途中連遭我三次伏擊，斃傷敵僞二百五十人，殘敵潰不成軍，向北潰逃。五日敵僞一部六百餘，進犯長清西南之野豬窩，並構築據點，我某游擊隊以四連兵力，東西夾擊，乘敵立足未穩之際，一舉將其驅逐，是役斃敵燕井指揮官以下一百餘人，生俘僞營長張某以下十二名。長清敵頃於城內大開追悼會，追悼被殺敵酋燕井。

【新華社膠東十五日電】此間反掃蕩戰正繼續中。上月廿八日，我指戰員向敵英勇衝殺四次，斬殺敵三百五十餘人，我亦傷亡八十餘。三十日我某部在棲霞東武家村附近設伏，棲霞敵出犯當遭我痛擊，該敵在回竄途中，復遭我一部截擊，直追至蓬萊城集附近，斃敵百人。另我膠東某區地方武裝，在反掃蕩戰中與敵戰鬥七次，共斃敵五百餘。

【新華社魯南十五日電】日前敵百餘，合擊我臨（沂）贛（榆）地區，遭我伏擊，斃敵數十人。我一部並於五日夜，繞過敵軍重重封鎖綫，襲台兒莊車站，敵未及預防，我當潛入車站，斃敵站長一名，僞警備隊十餘，待我安全轉移，守備敵始發覺，敵炮大作，送我凱旋而歸。

【新華社冀南十六日電】五日下午，新河南宮房村敵二百餘，進攻姚家莊，遭我某部迎擊，一度激戰，斃敵六十餘。六日我便衣隊一部潛入棗強東關，架出日人數名，繳獲頗多。十日晨我在棗強南六店設伏，敵僞偵察員廿餘，全部被我殲滅，內有小中隊長一名，繳獲自行車五輛。同日晨，衡水北趙村敵百餘，急襲金家莊（冀縣南），我衡水游擊隊及民兵一部在敵包圍中，堅決抵抗，迨經五小時之激戰，乃安全突圍。

【新華社晉東南十六日電】遼縣現集敵六百餘，日來抓捕民伕二千餘，於十四日與佔領榆社之敵同時修築遼榆公路，揚言八天完成。

晉察冀反掃蕩 敵我前哨戰展開

邊委會指示要在戰爭環境中加緊開展春耕

【新華社晉察冀十六日電】敵對邊區「春季掃蕩」與我反掃蕩的前哨戰業已展開，邊區全體軍民紛紛動員迎接戰爭。各地民兵游擊小組不斷出襲。民衆鋤奸運動，更百倍加強，近日不斷破獲漢奸敵探的活動。正定敵特務機關派至我根據地活動的暗探，正被我破獲數起。靈壽敵特務機關向我根據地運入宣傳品數萬份，均被查獲。現邊區空舍清野工作，業已完成。各種武裝正枕戈待命，敵如冒險進犯，必然遭受較去年秋季大「掃蕩」時，尤爲慘重的打擊。

【新華社晉察冀十五日電】自一日至四日，我軍積極破壞敵東綫交通，一分區部隊在易（縣）淶（源）唐（縣）徐（水）四縣收回電綫六千斤，斃敵五十餘，翻譯官二名。我三分區地方武裝，在該區收電綫千餘斤，砍電桿百根，破路十餘里。另我武裝宣傳隊一部，挺進至曲陽，進行宣傳。敵一部來襲，我當予以回擊，斃敵中隊長一名。我五分區部隊三四兩日在平山回舍間積極活動，收回電綫二千五百餘斤，破壞平山至阜平間公路一段。

【新華社晉察冀十三日電】在邊區反掃蕩大戰的前夕，邊委會特於日前指示所屬，積極開展戰爭環境中的春耕工作。該指示指出應反對過去老一套的麻木觀點和單純備戰放鬆春耕的現象。各級政府對於春耕工作，應加強領導檢查，集中全力突擊早熟作物的播種。在反掃蕩戰中，要一面戰鬥，一面春耕，保證在戰爭中完成今年春耕計劃。

【新華社晉察冀十六日電】北嶽區工農青婦等群衆團體，於本月九日聯合號召各團體群衆，緊急備戰，隨時準備迎接與粉碎敵寇『春季掃蕩』及四次『強化治安』陰謀。

朱彭總副司令號召 敵佔區人民不給日寇種棉

【新華社晉冀魯豫十六日電】朱彭總副司令，於四月十日號召淪陷區同胞，不給敵人種植棉花，以增加敵寇的困難，便利我軍之反攻，原電如下：淪陷區同胞們，穀雨節到了，日寇天天鼓吹要我們多種棉花，因爲棉花可以作衣服，還可造火藥，爲戰爭所必需。但日寇從來就缺乏棉花，戰前主要依靠美國印度和華北的棉花，現在美國印度棉花完全得不到了，日寇就加緊壓迫我華北同胞給其種植，我們種了棉花，他就搶去或者拿聯合僞票來收買，作成火藥再來殺我中國人。聯合僞票將來一定不值一文錢，結果我們又是白白的受了一年苦。中國反攻的時候，快要來到，現在全國軍民，正在日夜準備，兩年之內一定打敗日寇。望我淪陷區同胞，同心努力，不給敵人種棉花，增加敵人困難，配合國軍早日爭取反攻的勝利，這是一件急切的救國工作，望我淪陷區同胞認眞實行。

【新華社晉冀魯豫十六日電】敵以掠奪華北棉花作爲今年敵僞「經濟開展」之主要目的。按敵公佈之棉花增產五年計劃內規定，一九四二年擬在華北掠奪棉花一千萬担。入春以來，敵正極力強迫植棉。據本社調查所得，冀西元氏一帶，敵強迫民衆以全部耕地十分之七種植棉花；安、安陽一帶，敵竟強迫民衆掘毀麥田；現平漢、滄綫各產棉區，敵正建立榨棉工廠若干所。保定各地敵亦正大規模興築中。冀西敵且不斷在敵佔區各城鎮，提出各種口號欺騙民衆。

每天消滅一個敵人 華北根據地各縣民兵

—華北新華日報撰文號召—

【新華社晉冀魯豫十六日電】華北新華日報於四月十四日社論號召華北根據地各縣之地方武裝及民兵，每天消滅一個敵人。原文有謂：「全華北抗日根據地共有二百五十餘縣，倘若每縣地方武裝及民兵，能每天打死一個敵人，那麼一個月所消滅的敵人便相當於一個旅團，一年之內所消滅的敵人，便相當於六個師團。」該文指出這是一個堅持接近勝利戰鬥的艱巨的政治任務，必須依靠羣衆武裝的創造性與分散作戰的領導原則，始克完成。末對地方武裝及民兵加強領導與訓練亦有所論列。

滬敵封閉工廠商號 餓斃滿地工人失蹤

【本報蘇北十五日電】滬訊，敵佔領上海迄今四月餘，無日不封閉廠商，刼奪財物原料，使滬市廠商賠本倒閉，各種物資極感恐慌。近敵寇禁用法幣，濫發僞鈔，更使物價飛漲，米一石要法幣四百元，經濟飯一頓也要十八元，並且還吃不飽。工部局因市面日用品米、麵、油、煤等缺乏之供給，曾指定購米處，便利市民購買，但該處每星期只開業三天，每次每人限購米一升。每次購米之時，數萬平民擠在米店門口，爭先恐後的搶購，並有些人往往家已斷炊，連數日粒米都未買着，妻哭兒啼，狀極悲慘。路上餓斃之屍首亦多。前敵僞宣佈淪陷區各地，禁用法幣，近以僞鈔趕印不及，又宣佈法幣貶值三成，暫與僞鈔共同使用。日元實際上成了上海交易市場主要貨幣，也成了上海投機市場內的唯一目標。現上海貨幣市場價格，日軍用票一元合法幣九元五角。如此情形工人失業有增無已。人民無法生活，極爲恐慌，均思返里，敵人亦借此誘騙工人回鄉，以便捕去作擴充僞軍之用。工人在回鄉途中被捕失蹤者時有所聞。

四十萬華工趕築中印公路 中國段大部完成

【路透社重慶十六日電】現已有四十萬華工趕築新中印公路。據傳該公路在中國之一段大部分已完成。該公路由川西之成都到達西康之南部，途經康定巴安。現正建築巴安至印度境內阿薩密北部，途經寧青（譯音）察雅之段，該段之直行距離爲四百英里。

【中央社重慶十五日電】全印廣播公司駐渝代表卡那卡氏，日前由加爾各答抵此，暫定留渝六週。日間假國際電台對印廣播一次，並將著文隨時電送孟買記古報發表。渝國際廣播電台定明晚八時半請卡氏以英語對印廣播演講。

西北路紅軍節節推進 進襲舍馬斯克大勝

尤賀諾夫等地蘇猛烈反攻

△去年德機損失一萬二千架▽

【路透社古比舍夫十六日電】在加里寧州節節自東北向舍馬斯克進展中的蘇軍，獲取意外的重大勝利。德軍僅在某一個據點上即死亡官兵一千二百名，敵軍設防據點及工事二十處爲我迫擊炮及臼炮所擊毀。加里寧州共產黨黨委書記波依促夫表示整個加里寧州不久即可將全部敵人完全肅清。加里寧城中重要的紡織業及火車頭工廠重新開始工作，加里寧通他地的三條公路上橋樑亦已修復。斯摩林斯克州及白俄羅斯，游擊隊武裝逐漸增大，戰鬥亦逐漸活躍。有二個游擊隊佔領村落十處，侵略者對此毫無辦法。四月五日爲止的三星期中，上述二游擊隊殺死德軍七百六十八人，所獲俘虜中有軍官十名。

【路透社倫敦十五日電】德統帥部廣播：『數日來，蘇軍在斯摩林斯克西南地區，大舉進攻德軍某步兵師的陣地』。廣播又稱：「僅在星期日一日內，蘇軍在猛烈砲火掩護下，反覆進攻十三次之多，斯摩林斯克東北灘頭地區西面敵軍突破我方陣地」。關於斯摩林斯克戰事，蘇方無綫電公報稱：「蘇軍游擊隊，在斯摩林斯克東北加里寧州，克復鄉村四處，德官兵死亡二百五十人」。

【路透社莫斯科十六日電】今晚補充公報宣稱：不僅德軍被擊退，而蘇軍在加里寧前綫更向前進展。

【路透社莫斯科十七日電】紅星報刊載謂：蘇德戰爭爆發以來九個月中，德飛行員死傷三萬八千人。在一九四一年六月至九月，德國損失飛機在七千二百架以上，自同年九月至十二月，損失五千五百至五千七百架。今年敵機之損失爲數當在不少。

社論 反對教育工作中的急性病

教育本來是長期事業，但是我們在教育工作中卻常常犯着躁進的急性病。在課程編排上，本應該依據學生年齡、知識基礎，按步就班的循序漸進，我們卻往往把我們主觀上所要教給學生的東西，往學生腦袋裏硬塞；在教學方法上，本來應該着重在學生自己思想判斷能力的啓發，我們卻往往流於死硬教條的灌輸；在學習態度上，本來應該提倡恆心與耐心，我們卻往往提倡「學習突擊」、組織「學習競賽」，結果，不僅要學習的東西，因爲心裏發急，完全不能把握，或是僅僅能夠做到一知半解，而且由於樣樣都學、樣樣都學不通，樣樣都是淺嘗輒止，樣樣都嘗不出眞味道，因而養成賴於進步、漠視學習，或是趾高氣揚、自以爲是的極端有害的態度。

「教育是百年大業」這句話，一點都不誇大，而根據我們現在所需要學習的東西看起來，也沒有一件不是不要求我們「活到老，學到老」的東西。

從關於思想認識的理論教育來說，它的內容應該是一切不正確觀念、認識之克服，是正確的認識論與方法論的把握。這決不是三年五載十年八年所能「學完」的一門功課。一般說來，我們的文化和知識還貧乏得非常可憐，我們活在現代世界上需要知道應該學習的文化知識還是太多，而處在經濟落後的中國，要打算獲得這些知識也非「下長期功夫不爲功」。至於時事變化隨時而異，黨的政策因時因地而有所不同；業務知識既須了解歷史，又須了解情況，更須掌握當時當地環境下所要求的知識與技術。因此我們對於政治教育與業務教育不能不抱定活一天學一天，做到老學到老的態度。

在職幹部教育如此，學校教育也只有從這種觀點上着眼才能把他放到一個恰當的位置，給它一個恰當的估計。

有人會說：正因爲我們懂得的東西太少，而需要懂得的東西太多，所以我們才着急的。我們說：確立正確學習態度，運用正確學習方法，這便是我們提高學習效率的唯一途徑，而一切貪便宜，走斜路，半生不熟不求甚解的結果都只有一個——那就是「欲速則不達」。

正確的學習態度是什麼？主要的，就是我們有一個確定的立場——爲了中華民族的解放，爲了中華人民的解放，爲了共產主義在全世界的勝利。在這一個偉大事業的前面，一切私人利慾，一切歷史的或個人的成見，一切杜塞耳目、蒙蔽聰明的障礙都將失掉立足的餘地……而另一方面則是古今中外的一切合於科學的，有益於大衆解放事業的，鼓勵人類向上發展的事業、道理、善行與美德，都將爲我們所吸取與發揚。站穩立場，不囿成見，隨時隨地都努力去發見並採集有利於革命事業的財寶，這便是最好的學習態度。

什麼是正確的學習方法？那就是從做中學、學着做，那就是懂得實際生活、參加實際生活、並改造實際生活。那就不是把工作與學習分成兩橛，而是把兩者聯成一體；不是把學校與社會隔離，而是使兩者互相溝通；不是把革命理論當教條去背誦，而是當做行動的指針去活用。那就不是幻想一個特別便於進行學習的環境，或是一個特別便於自己施展本領的天下，而是隨時隨地孜孜不倦的去研究問題，腳踏實地的去改進工作。從實際事物的觀察去學習，從實際活動的參加去學習，這就是收效最大的學習方法。

確立正確的學習態度，把握正確的學習方法，我們就一定會把貧乏的知識一天天豐富起來，學習就不再是東鱗西爪的零碎知識之積集，將變而爲觸類旁通的系統知識之整理，從自然和人類生活的一切現象中我們也將漸次看到條理與規律；這些條理與規律的把握，便是改造世界的張本，也就是我們學習的目的。

而正確態度與正確方法，也是從經常的學習制度與經常的學習習慣中得來的。

最後，讓我們提出以下幾點希望：

第一，我們希望在小學教育裏要老老實實的把孩子當孩子看待，不要往孩子腦袋裏灌注些他或她還消化不了的大道理。我們所要求的是孩子身心之正常發展，一「少年老成」決不是我們教育的目的。

第二，我們希望在中等學校或相當於中等學校裏，要提倡學生求知好問的精神，因爲他們所最需要的乃是關於事物的知識，而知識也才是確立對於眞理之信仰的可靠基礎。

第三，我們希望學生文化程度比較低的學校裏，對文化課不要突擊，這些學校文化課學習，主要目的似乎應是打好學習基礎，養成學習興趣與習慣，而不應該着重於教給學生多少貨色。所以課門無妨少些，使學生有咀嚼消化的餘隙。

第四，我們希望在給在職幹部編印文化課本時，不要把成人當孩子，也不要把在職幹部當在校學生，要注意到他們的心理、經驗和目前所從事的業務，以及他們可能用到學習上的時間。

這樣，教育工作中的急性病少犯些，教育的效果，收到得可能更大些。

倫斯特德任駐法德軍總司令

【合衆社倫敦十六日電】每日郵報稱：倫斯特德被任爲駐法德軍總司令。據說他現任希特勒行營，隨時可往巴黎。他充任此職，顯示希特勒極關心其後方之保衛，俾能抵抗英國可能之侵襲。希特勒已着手進行消滅搖搖欲墜之貝當統制，並給傀儡賴伐爾以獨裁之權力。現在他準備爲他自己之目的而利用維希。據路透社悉，在被佔領區之法國有德軍約爲廿至廿三師，共有卅四萬。

【路透社倫敦十六日電】星期四日最令人注意之軍事消息，乃任命倫斯特德繼威廉本爲法國、荷蘭、比利時及盧森堡軸心國軍隊之總司令。他的任命同樣可能以許多方式來解釋。他的任命可能的意義，在加緊德國在這一些區域中的軍事部署，那是因爲正在開始的進攻威脅被認爲非常嚴重；或者是爲德國準備侵略大不列顛的標誌。也可以是因爲倫斯特德漸漸衰老，需要調動位置，使這閑適的老頭兒生活得更好。自然，在巴黎飯店比在某些地下室或蘇聯平原上的火車間好得多。他以殘忍兩字盛名，此種殘忍之盛名在進攻波蘭的著名戰爭之早期，曾證明爲當之無愧。另一方面，他遭受鐵木辛哥粉碎打擊的失敗，而且已像其他幾位在蘇聯前綫的高級指揮官一樣，現在被「清洗」掉了。勃魯齊區（前任總司令——又一犧牲者），已以顧問資格而回東綫；倫斯特德已被派赴西綫，無疑，將用他來加增對維希的壓力。

賴伐爾登台後 美法關係益緊 維希拒絕美照會

【新華社延安十六日電】關於美國指派駐自由法屬非洲布拉薩維爾總領事事，美國務院答覆維希政府抗議此舉的照會，已遭拒絕。按：美國委任駐布拉薩維爾領事後，於本月八日，海氏即會向美國國務院提出抗議，同時並與美國進行新的談判，即談判範圍，並已超過恢復美國與法屬和非洲之貿易。據路透社傳稱：海氏在談判中蓄意提出之巨大要求，以及向美國政府抗議的行爲，皆出自德國的指使。顯然的，納粹的陰謀是：（一）完全截斷維希與同盟國間的外交活動，俾增加德國對維希的控制；（二）用過高的要求及過劇的抗議，使美國難於容忍，而後驅使美國担負法美關係破裂的責任。在美國方面，當然不願落入德國所設的陷阱裏，同時爲拖延時間，靜觀事變，乃於本月十三日以新的覆文交海氏轉呈維希，聞該照會之內容，多在勸勉。然而十三日夜維希即行宣佈拒絕美國的照會。並有謂：「不接受美國以恫嚇之詞句所擬就之照會」，「在愛國主義這方面，不需要外國之教訓」……維希政府的態度，與賴伐爾之親德政策，實相吻合，固不足奇，而美法關係之前途，衆信亦將隨賴伐爾之登台而日益暗淡。

我軍事使團抵華盛頓

【路透社華盛頓十三日電】中國軍事代表團一行八人，由熊式輝率領於今日行抵華盛頓。中國外長宋子文，駐美大使胡適，前駐美大使施肇基，曾赴車站歡迎。

鹽池縣參議會按三三制改選政府
鄜縣開始鄉選宣傳

【鹽池訊】鹽池縣召開參議會，改選政府委員，原在政府委員中的一部份共產黨員自動退出，讓黨外人士參加。補選結果，九個政府委員中，有二個國民黨員，三個共產黨員，四個無黨無派人士。

【本報鄜縣訊】鄜縣因地方情形特殊，三三制分配比例在縣上與鄉上不同，在縣參議員及縣府委員中，共產黨員均超過三分之一以上，而在鄉議員中，共產黨員則多不到三分之一，現鄜縣參議會常駐議會，中共鄜縣縣委及縣府以鄉選期近，正籌備鄉選，自四月中旬開始宣傳，至八月選舉完畢，並訂於『五卅』召開縣參議會，超過規定數目的共產黨議員將自動退出，由參議會另聘非黨人士充任。縣府亦將於是時完全做到三三制。

【又訊】鄜縣區級幹部與農村黨員，對三三制認識大多模糊，據縣委宣傳部在××區進行測驗一次，七人中僅有二人知道三三制是關於選舉和議員的問題，但究竟什麼是三三制，對於三三制的正確了解一個都答不出來，縣委擬在此次鄉選中，進行深入的宣傳，使大家能夠正確了解三三制的意義，並認眞切實的執行。

安塞共產黨參議員
——多人退讓議席——

【安塞訊】中共安塞縣委於四月六日召開常委會，討論半年來之政府工作。深感政府過去對「三三制」規定執行不够，二屆縣參議會議員中有百分之八十係共產黨員；這次縣委向縣參議會常駐委員會，提出十三位共產黨參議員呈請辭職的名單。同樣，縣政府行政委員會亦不合「三三制」，亦決定九個行政委員中只准有三個共產黨員。現安塞參議會常駐會正積極準備二屆縣參議會第二次大會。並決定四月十八日召開。

【又訊】安塞縣參議會常駐委員會在議長白宜彩老先生領導下，組織籌委會籌備召開二次大會，白老先生雖年高六旬，但精神頗爲健壯，且甚健談。彼過去曾任過政府工作及教育工作，後因蟄居家中多年，這次重新關心政治，對共產黨之推誠相與，歡迎各階級各黨派人士參加政權，甚爲感奮。

曲子縣政委會討論國民教育工作
提高學校師資質量
實行薪給制度鼓勵籌辦私學

【曲子訊】縣政務委員會於三月十三及卅日先後討論本縣國民教育工作二次，決定今後工作計劃如下：

一、提高學校質量、提高師資、裁汰質量太差之完小一處，普小二十一處，現存完小一處，中心小學六處，以中心小學推動普小；二、取消名譽校長，聘請當地有威望人士任校董。學校教員由四十七人減至二十六人，裁汰者允其辦理私學；三、加强三科與教員的聯系，進行書面的測驗，以考察並幫助教員的進步；進行日常問題的通信，以交換工作經驗；四、創造模範教師，並予以獎勵。

關於教育經費決定：整理清查學產廟產公產。二、在羣衆中動員，籌措九萬八千元。三、實行薪給制度，提高教員待遇，每人每月發麥子二斗，邊幣一百五十元至一百八十元。

發展私學，一、鼓勵羣衆自行興設私學，受政府領導，但只要不違反施政綱領，不過於復古，政府不得任意干涉。

關於社會教育：一、人口集中的鄉村，首先是中心小學所在地應重新恢復建立夜校或識字組；二、以曲子民教館爲中心，成立俱樂部，組織各種文化娛樂活動（如每週出黑版報，組織棋賽……）。三、嚴格辦理曲子市的三處女夜校及一處男夜校。四、去年冬學教員一律調往隴中學習。

本市點滴

▲延安星期音樂社主持的音樂演奏月會，定於本月十八日（星期六）晚在中央大禮堂舉行。並於是晚開會前在總黨門口，由向隅同志等教唱名歌。音樂演奏月會歡迎大家入場，與會歌曲可自由參加。

▲由延市青年、文化俱樂部發起籌備的延安俱樂部協會，已於本月十四日正式成立。會址設文化溝青年俱樂部，該會成立宗旨爲充實與開展延安文娛活動。

▲文化俱樂部舉辦之攝影小組，第一期結束，第二期正開始招生。該組定於本月十八、十九兩日在文俱部舉行組員實習作品展覽會，該組教員鄉景成所攝之人像亦參加展覽。

▲部隊藝術學校實驗劇團決定於四月二十九日上演「太平天國」七幕古裝劇。連演數十天，預約包戲者頗多。

▲延安世界語者俱樂部主編的壁報「翻譯與寫作」，已於十二日發刊，內容有各種譯文、譯詩、散文、雜文等，在文化溝月出一次。

▲邊保司令部特自籌經費，在延大體育系開設體育訓練班，訓練期爲八個月至一年，專門訓練指導部隊之體育工作者。聞該班已籌備就緒，不日即將開學。

延市東南區各鄉舉行參議會
建議橋兒溝改名「藝術鄉」
南郊改爲「政權實驗鄉」

【本市訊】延安市東區橋兒溝鄉參議會。市府於十五日時派王顏德同志等人前往該鄉進行改選及組織鄉政府工作。是日正午假座「橋小」課堂舉行會議，檢討過去政府工作及討論今後應興應革事宜，經過三四小時，結果通過提案多件：（一）動員商民協助市政府建業「橋兒溝小學」及「民衆教育館」工作，動員學齡兒童上學，建立補習學校和婦女學校；（二）加强羣衆文化娛樂工作。在民教館內設立大衆俱樂部；（三）加强商農軍民各界密切聯系；（四）切實建設防空警備；（五）添植樹苗和保護樹木；（六）禁止踐踏田園禾苗，損害居民穀物；（七）整潔公共衛生，劃分洗滌和飲水地界；（八）挖掘公共水井一口，以利商民飲食；（九）平定物價及實行定期市集；（十）建議市府改橋兒溝鄉爲「藝術鄉」（按該處現設有魯藝、部藝、邊藝三藝術學校，爲藝術人才匯集之地）。最後推選鄉長及鄉府委員六人，大家認爲現任鄉長慕應選爲人忠厚負責，熱心公益事業，能够代表羣衆利益，一致公推慕應選連任鄉長，賈克亮、朱棠、朱懷斌、張安治、李友任、范鳳魁等六人爲鄉府委員。閉會前慕鄉長以誠懇沉毅語氣向大會講話，他說：『我年紀五十多歲，人老力量少，許多工作需要大家盡力幫助，政府工作才能做得好。有些人當面有話不講，背後就亂造謠言，妨害工作，有些人在會議上說得滿好聽，做起事來就沒帶勁，這些都是不好的現象。希望今後諸位都能負起責任，替大家切實做事』，傍晚六時，大會宣告閉幕。

【本市訊】南區南郊鄉於十五日在白家坪舉行鄉參議會，到會有各機關學校農村參議員，並有市府朱文治同志出席協助。在會中通過提案六件：一，提高文化水平，保證每個學齡兒童都到完校上學。二，加强以自然村爲單位的識字組。三，南郊鄉建立一個公共厠所。四，每戶要保證植樹一株，並保證植活。五，機關居民學校要加强聯系，在每半月內務要開會一次。六，行政學院提議劃該鄉爲政權實驗區。會中選出高登岸、郭得功、雷艮成、劉振家、郭超、李廉月六人爲鄉政府委員，內共產黨員只佔二人，賀志春同志當選爲鄉長。

一得書
大問題！
煥南

看到幸之同志從志丹歸來，關於春耕工作的報告，很多值得嚴重注意的事：

『今年春耕計劃很好，雨也落了，就是牛沒草，只要牛有草吃，那個不願意莊稼』？『沒草，並不全是公家征的重。志丹人民種的主要來源是麥多，穀子少，牲口又要吃穀草。所以草缺』。『政府是不是可以借給老百姓一些穀草？公草堆在那裏，不急用；又無人照管，一旦下雨，不免霉壞。借給老百姓，保證有還。』——這是志丹參議會提案及一些人民的呼聲。

『安塞同樣，牛沒草吃的要佔一半。本來穀草就缺，去年徵草又比志丹重的多。據該縣四科長說：征草有超過原收草數量半數的。往年到了冬至節，牛就上槽，今年已正月了，牛還在山上打滾。』

『春耕沒草，公草是不是可以借點給老百姓』？——四區鄉長會議上的提議。

草，是如此大的問題！牲口沒草，不能種地，影響到人的吃。人的很少，可以吃稀一點；牲口草少，卻不能吃稀的。

我們在徵賴草時，沒計算到公家牲口要吃草，老百姓的牲口也同樣要吃草。又沒計算到牲口在這，草在那，是無法吃的。而把那裏的草運到這裏，運費常超過草價。於是有些徵收的草，屯在那裏，無牲口吃。老百姓有牲口又沒得吃。

『開荒地，一犋牛三天開一垧，種熟地一犋牛一天耕一垧。但老百姓都願開荒地（老荒、成生地）。成生地，在志丹一垧可打四五斗，熟地只能打七二斗（四十八桶斗）。安塞成生地一垧可打一石，熟地只能打五六斗（二十四桶斗）。因爲缺肥料，熟地種過三年，沒打頭了。所以老百姓都是種退沒的種，丟了熟地開荒地。』

『說到荒地，二荒子地有，老荒——成生地漸少了。熟地要多種年代，須下肥料。多養羊，才有糞。養羊要有資本，要顧擱羊的和養幾隻護羊的狗。又徵公糧，一般是把羊算在收入內，公家又另外徵羊稅。加上年來羊瘟死的多。所以羊子並沒怎樣繁殖』。

這裏有值得注意的問題：荒地種三年就得換，還是輪法，周禮上說的「一易之地，再易之地」。然而我們曾經說：「墾荒地，三年不起租，不納公糧」。眞的執行，那就將永遠不會有租和公糧了。又每年生產計劃：開荒若干萬畝，丟了多少？無從知道。

羊，不止出皮毛肉食，還出肥料，肥料又變成莊稼。有些老百姓不會計算，看到要上羊稅、出羊公糧，於是不願多養羊，把羊殺了，延市就有這樣情形。應該再審查一番：羊只能有一次稅；如果計算在公糧上，那計算的方法，也應有規定，使得老百姓安心多養羊。

× × ×

看到一面，沒看到那面；道理上很合適，事實上，並不如此。如果詳細檢查我們各項工作，像這樣的事，恐怕遍地皆是。

四月七日

「鄉思」

又是月圓夜了。

『擧頭望明月，低頭思故鄉！』

初離開鄉，常常思，思着老婆和小孩子。久之，淡了。現在也常常思，思的是一人、一石、一丘、一谿，當然也思到人。比如故鄉之月，明明朗朗，此地之月，蒼蒼涼涼。月是同的，而透過空氣中的灰塵不同，所以覺得故鄉的月好。

人的生活離不開自然。住在異鄉的人有所謂『水土不服』，大概一半是由於懷思，一半由於習慣。在人爲之力還不能對自然有所改造時，這，不能免的，特別是衰年身弱之人。

但是，眞的回了故鄉，遇着難耐的熱天和討厭的蚊子，必然又會想到陝北的窯洞，如在天上。

民廳決定民衆團體登記
限六月以前完成

【本市訊】民廳第十七次廳務會議討論民廳第三科工作，當即決定本科今年四項中心工作：（一）優待工作：首先研究優待標準，强調「先抗後工」，其次要糾正代耕的混亂現象。確定代耕制與包耕制，在一定地區可兼採並用。（二）人民團體登記工作：從四月十五日起至六月底登記完畢，邊區一級的羣衆團體直接在本廳登記，各分區、縣、市級之羣衆團體分別於各分區、縣、市登記。不登記者不能認爲合法團體。羣衆團體之經費政府可酌量幫助，但非完全由政府供給。（三）救濟撫卹工作：先行調查各縣實情，然後再作預算撥糧，並派員視察移民區；另一方面要救濟老弱，調查人數作整個澈底的救濟。撫卹金今年還要提高，頭等殘廢金爲一百元。分發到各縣的殘廢要給他們解決實際問題，如願意參加工作者，可吸收參加區鄉工作。今年全邊區將舉行一次犧牲同志之調查登記，登記完畢，再研究撫卹辦法。（四）婚姻問題：依婚姻自由的原則，同時研究目前適合邊區的婚姻法令。此外並擬制定婚葬儀式。

中央醫院
確定業務學習計劃
文娛工作積極展開

【本市訊】中央醫院在職幹部業務學習計劃已具體確定如下：（一）醫務幹部學習——每星期六上午，舉行臨床實習，由何穆、畢大夫、金茂岳、侯健存、李志中各主任醫師輪流担任，事先選定典型病人，通告各醫生、實習醫生、護理長等，先將病人歷史、症狀加以研究，在實習時由主任醫師講解討論會。（二）護理班學習——每天上課兩小時，自修兩小時，工作六小時。技術課第一班講解剖學；第二班講飲食學，內外科病理學等，每週上國際問題一次。關於外國文學習方面；因我國醫術科學落後，需要提高醫學水準，必須有外國文作爲基礎，故學習外國文空氣甚爲緊張，現已成立德文組，英文組，由畢大夫爲顧問，由吳大夫担任翻譯，郭戈奇負責講授。（三）總務處學習——切實執行本單位上的統計登記事宜；如病人進出、產婦育兒，病人死亡、病類比較等。衛生員和勤務員每天上課兩次，課程爲識字課、衛生、新文字等課程。

【又訊】中央醫院俱樂部業已修築完竣，於二十四日正式開幕。聞每星期二、四爲練習舞蹈，星期三爲歌詠練習。其他如話劇、球類、京腔等娛樂亦在進行組織中。該院日來每當夕陽西下，歌聲洋溢，生活極爲活潑云。

研究毛澤東同志整頓三風報告的反映心得
敵區工作委員會總支委

本機關自聽了毛澤東同志整頓三風及反黨八股的報告以後，即開始了傳達報告，閱讀筆記，與研究其他文件的工作。各支部許多同志在研究的過程中，寫了筆記並提出了問題。總支爲了了解各支部同志研究的情形，進行了一次調查，搜集了許多材料，有的同志向支部還寫了讀書心得的書面報告。

現在爲了取得延安各部門同志的指正和幫助，特將一部份同志的報告摘要發表，希望讀者能把我們的缺點和錯誤加以指正，至於其他的材料，當陸續搜集發表。

許同志的學習報告

毛主席整頓三風的報告讀了三次；反黨八股讀了三次；學習報告讀了三次，兩大決定讀了一次抄了一次；在職幹部教育決定讀了三次；幹部學校決定讀了兩次；聯共黨史結束語二六兩節讀了兩次；遵義會議決議讀了一次。聽報告時有筆記，讀報告未記筆記只在小本子上記了一點自己的了解。

幾次閱讀還只是粗讀，說不上有甚麼心得，只是在有些問題的認識與過去不同。例如：

（甲）甚麼是「實事求是」我以前只了解踏實的做事就是「實事求是」；只了解成爲一種工作作風的問題，不了解這是一個思想方法和工作態度的問題。正如毛主席所說的，實事求是就是根據客觀事物，研究和把握其發展的規律性。由於對這個問題認識的膚淺，所以對黨性決定中所說：『實事求是，理論與實際聯系，是一個黨性堅强黨員的起碼態度』。就不能深刻的了解。

（乙）甚麼是「粗枝大葉」？過去只從技術上去認識，如某同志抄東西不細心掉了字，於是認爲這就是「粗枝大葉」。最近又讀了毛主席的學習報告以後，才進一步認識這同樣是一個思想方法上的問題，是一種對於客觀事物不求甚解的作風，是對問題不慎密不重視的態度。所以「粗枝大葉，不實事求是，主觀主義，是黨性不純的第一個表現。」

（丙）主觀主義、宗派主義、黨八股三者的關係及其相互作用。過去是把三者的關係隔離來看的；以爲主觀主義是思想上的，宗派主義是組織上的，黨八股是工作方式上的。只是了解其表現形態，未深入了解其本質：如宗派主義在組織上表現是鬧獨立性等，但其思想的根源則是主觀主義。至於黨八股是主觀主義的表現形式，其道理就在於黨八股是從事物外部的形式排列爲思想方法，而不是從事物內部的發展聯系上提出問題，解決問題；因此，他不能成爲正確的思想方法的表現形式。

在閱讀中發生的困難和問題，主要是從兩方面來的。一類是關於黨的歷史和當時的情況不了解，一類問題是怎樣實現這些決定，例如：

毛主席說遵義會議以後三風成爲偏風，遵義會議以前三風曾統治過黨，蘇區搞垮了十分之九，白區搞垮十分之十：但我們對遵義會議的內容及其究竟在思想上解決了一些甚麼問題，則摸不着頭腦，讀幾句話在我腦子裏只是抽象的東西，於是找了遵義會議的決議來看，看了也還是摸不着頭腦，因爲不了解當時的情況。這裏使我想到一個問題：毛主席號召反三風後，大家響應，但由於既沒從歷史的發展上來認識黨內的主觀主義，及主觀主義在黨的歷史上究竟是以什麼姿態出現的，結果「的」錯了，「矢」也錯了。反主觀主義的過程是黨的正確的思想方法建設的過程，要把握正確的思想方法，必須是在反主觀主義的思想方法中獲得，這是一個啓蒙運動，是一個長期的鬥爭和建設的過程，我想對黨的歷史知識的缺乏，對情況的不了解，是今天很多同志不能深刻認識主觀主義、宗派主義、黨八股的主要原因。

馬同志的學習報告

（一）反三風反黨八股的報告，毛主席在邊區第二屆參議會上的講演，『七一』和『八一』的兩個決定均讀過兩遍，抄過一遍，並加以思考和分析，較有心得。

（二）目前黨內正經歷着一個有歷史意義的時期——啓蒙運動，這不同於「五四」，因爲這是以毛主席爲首的黨所領導的，是先自上而下再自下而上的一個黨內啓蒙，這運動所要打破的是主觀主義、宗派主義思想在黨內的殘餘，所提倡所主張的，是無產階級的辯證唯物主義的思想方法，科學民主的工作作風。

命題：是整頓三風改造黨的工作。

方法：是毛主席中國化的生動的辯證唯物論的方法，是嚴肅的正派的方法。

武器（或鑰匙）：是調查研究和自我批評。

目的：是由改造思想方法達到改造黨的全部工作。

（三）四大報告四大決定的基本精神和方法。

（甲）基本精神是說明主觀主義會使黨脫離羣衆，宗派主義會使黨孤立削弱，今後一切政策中心，在使黨不孤立有廣大同盟軍，不冒險雄厚的力量，把廣大中間階層團結在黨的周圍，孤立敵人，這是貫澈在報告和決定中的基本精神。

（乙）方法：

首先，從現實的需要提出問題，確定全文的基礎。如反三風報告，首先說明中共是否有存在之必要。「改造學習」中首先指出中共今天與中華民族血肉相關責無旁貸……

其次，多從相反方面揭露缺點（陰面）及缺點的表現形式、根源、本質、結的壞作用。

其次，提出正的方面：從正面反面對立的比較，顯示出是甚麼，不是甚麼；要那個，不要那個的兩方面。

最後，拿出辦法來解決問題：認識問題的辦法；改造的辦法。

總之：從現實出發提出問題，全文放下「有的放矢」的基礎；其次研究問題，「的」是什麼，「矢」是什麼，不是什麼……最後解決問題。怎樣認識如何解決如何以「矢」來射「的」，保證準確。

（丙）四大報告，不是美麗的文章，而是黨二十年來的歷史總結，是目前工作的指示，是將來工作的南指。字裏行間，有斑斑血跡，也有含苞待放的玫瑰蓓蕾。這不能當作文章讀，也不能當作一般的文件讀，而要當成歷史的總結，認識的方法，行動的指針。

（四）我的建議：

（甲）把這啓蒙運動使全黨看成是黨內一件大事，把整頓三風看成一種堅苦鬥爭的過程。反對執行這一運動中的粗枝大葉，急求速效；是長期戰，而不是閃擊戰。

（乙）運動的步驟：是先從思想方法上進行啓蒙運動，使一般同志掌握正確的思想方法，作爲檢查工作的武器，這是第一步目的的實現。

第二步檢查改造全部工作，必須使此次整頓三風運動，開展成爲工作制度，工作方法上的改造，才算是獲得優良的結果。

（丙）先打倒後建立是對的；但在打倒壞的過程中建立新的東西更是必要，即必以「是」的代替「不是」的，以「好」的代替「壞」的；否則，舊的打倒了，新的沒有，青黃不接的結果，再來一個壞東西的復辟。

（丁）限期精讀原報告決定，嚴格檢查，組織更大型的討論與小型質疑。求得對毛主席思想方法的初步認識。然後開放黨的歷史文件（除秘密者外）完全按等級來規定閱讀文件的資格，是應重新考慮的，因爲毫無歷史常識的娃娃，要求他們對歷史性總結的報告，而强其「通」，使之「用」這是不可能的。（未完）

國內消息集叢

財政部正式公佈 烟類專賣條例

【本報重慶訊】財政部已正式公佈「烟類專賣條例」。內分總則、產製、收購、運銷等項。凡屬紙捲烟雪茄烟熏葉烟，及其他用機製或仿機製之烟類及捲烟用紙，均由政府專賣。在指定種烟區域，凡設商人設廠製造者，亦應呈報專賣機關請求核准登記。製烟廠商所製成之烟類應全部交出，由專賣機關收購。烟類承銷商零售商，須經專賣機關准許。

中茶公司擴大內銷 在各都市設營業處

【本報桂林訊】中國茶葉公司爲擴大內銷起見，特成立推廣部，並在各重要都市設立營業處。茶之來源爲安徽、江西、福建等省，尤以福建省之武夷茶，爲全國冠。

【本報浙西訊】中央近通令各檢查機關，解禁茶葉銷往淪陷區，以推廣國茶銷路。

皖省下令取締 任意羈押人犯

【本報皖西訊】安徽某些縣份，每於法定監獄看守所外，另設待質室，或政警隊拘留所。羈押人犯多不依照法定程序，往往係憑縣長便條，甚至佐治人員，亦可任意簽票押人，流弊甚多。現省府已嚴令取締禁止，凡各縣未決犯，應一律羈押入監所，不得另設拘留所及類似拘留所之處所，臨時管押積案應迅速清理，不得不依法定程序，任意羈押人犯。

【又訊】此間各縣鄉鎮保長，多藉端攤派，漫無限制，以致苛收濫報情事，經常發生。省府現又下令各縣注意云。

政院通令廢止 查禁敵貨施行辦法

【本報重慶訊】當局正考慮鼓勵大批物資輸入辦法，將與新的情形加以修正。以前頒佈之有關限制條例法規，均將此後除奢侈品外，將不限國別，凡爲我所需物資及日用必需品，均可自由輸入。

【本報重慶訊】行政院以查禁敵貨條例施行辦法，暨沒收敵貨罰金分配辦法，現已不適用，特通令廢止。

中常會決議 審查劇本

【本報重慶訊】戲劇劇本之審查，近經中央常會決議，無論出版或上演，均須送經中央圖書雜誌審查委員會或各省市圖書雜誌審查處審定。已自本月起開始實行。送審劇本時務須預定上演日期，至少十日以前送到。因此，進步的抗戰劇本的開演，將益受嚴厲的限制。

橋兒溝
文化補習班成立 東區二鄉建完小

【本市訊】以魯藝爲基礎的橋兒溝文化教育區，目前已正式成立。該區特設文化補習甲、乙兩班。相當於高小一年及初小二年級的程度，該班於日內舉行開學典禮後，即正式上課。

【本市訊】延安市政府近決定在東區第二鄉（橋兒溝）建築完全小學一所，爲實現去年東區鄉參議會上魯藝參議員提出在橋兒溝建立「民衆教育館」的決議，本月十三日特派三科長到該地召集當地商民及各學校機關負責人在稅務局分所開會，結果決定成立建築委員會內設主任、建築、總務、聯絡四項共有委員九人，由慕鄉長，張商會長，市府三科，魯藝，新華化學廠，部藝等分別負責，並由市府撥款二萬元作爲建築費，當地工農商戶則願幫助建築土牆，該項工程，從本週內即行開始。

延市籌備「紀念五一」

【本市訊】邊區總工會本月八日發起成立延安各界紀念「五一」籌委會。日前在總工會舉行第一次會議，決定本屆「五一」紀念形式，應力求簡單、非展、樸實。紀念辦法：除召開羣衆大會外並舉行晚會。及延市附近各工廠舉行球賽表演等。籌備會分工亦在會上決定由各機關負責。

重要更正：昨日本報發表「邊區學習總委員會關於執行中央宣傳部四月三日決定的計劃」，遺落「草案」二字，特此更正。

北撤以後 緬甸同盟軍建立新陣綫

【路透社新德里十五日電】中國入緬軍戰地司令部稱：南路華軍撤至苗膜（在斯瓦河以北數英里）毛齊方面。巡邏活動正在進行，但無何重要情況足資報告者。日機轟炸緬東北及中部之城市，平民死傷甚衆云。

【路透社新德里十六日電】緬甸公報稱：昨竟日續有激戰。我軍由各據點撤退後，已建立新陣地，又據倫敦今日緬甸消息，馬格維以南有激戰。

【路透社倫敦十五日電】權威人士今日聲稱：緬甸盟軍艱苦作戰，華軍在偏古以北與敵猛烈接觸，繼續奮戰，予敵重創。彼等謂緬甸雨季五月中旬即將降臨。

美空軍遠襲菲島敵

【路透社華盛頓十六日電】美國海軍部公報稱：美國轟炸機隊於今日及昨日對菲律賓敵方船隻之襲擊中，擊沉敵船四隻，擊傷四隻，並信另有一艘被擊沉。該機等並擊落敵機四架。

【路透社華府十六日電】陸軍部公報：「菲律濱戰場，麥克阿瑟致陸軍部電中强調從澳洲傳出關於澳洲美國陸軍轟炸機於十四十三兩日順利轟炸菲律濱日本海運設備的消息。美國轟炸機十三架在空軍副少將采爾夫・榮赤爾親自指揮下飛往菲律濱轟炸幾個敵據點。在馬尼拉附近之尼古拉斯機場數飛機庫與路道被毀。在巴坦與呂宋海岸附近，運貨船被擊沉。民答那峨附近日機場上轟炸機一架被炸毀、數架受創。達佛灣上，命中運貨船二艘，一艘似欲沉沒，同一地點，擊落海上飛機一架，其他二架受創。命中達佛之倉庫碼頭。達佛附近，集結軍隊被驅散。宿務附近，擊沉運輸船三艘，其他二艘被擊命中。宿務上空，擊落敵機三架。數架瓦地受創。命中並炸毀宿務城碼頭。美機有一架失事，但飛行員遇救。其他轟炸機無一受創。

【路透社華盛頓十六日電】海軍部宣佈：美國掃雷艇芬孜號在可里基多被炸彈擊沉。

蒙梯貝頓 任英海陸空軍總指揮

英倫軍力—五百五十萬

【路透社倫敦十五日電】英王喬治六世之表弟海陸空軍上將蒙梯貝頓已被任爲英海陸空軍作戰總指揮。

【路透社華盛頓十五日電】倫敦傳稱：德國因馬歇爾將軍與新任英海陸空軍作戰總指揮蒙梯貝頓之談話，預兆盟軍將進攻歐陸，頗有不安之感。此間聞悉之餘，甚表欣慰。蒙梯貝頓任此職，適在英美參謀部舉行會議之際，自有非常之重要性。華盛頓郵報稱，美國陸空軍將與英帝國軍隊聯合進攻：則吾人之軍隊自應受蒙梯貝頓將軍之指揮。

【英國官方通訊社倫敦十五日電】今日下午，首相在下院宣稱：從四月十八日起，路易士・蒙梯貝頓爵士將就任英國陸海空軍聯合作戰總指揮。蒙梯貝頓四十一歲，他是已故海軍上將密爾福特、李佛的次子，李佛是第一次大戰開始時數月的海相，蒙氏亦爲英皇的表弟。蒙氏未滿十三歲，他即以海軍學生參加皇家海軍，十六歲時，以海軍學校候補生資格參加航海。上次大戰時，他服務於裴壘爵士的獅子號旗艦與萊左爾茲皇后號。他亦服務於潛艇U字六號，他是軍艦P字卅一號的海軍上尉。此次大戰時，他指揮凱萊號軍艦與驅逐艦弗拉克昔拉號。一九三九年年底，凱萊號被德國水雷擊傷時，一九四〇年該艦在北海被魚雷擊中時，他亦正在該艦。此二次被襲時他均將該艦駛回港口。一九四〇年十一月廿九日，他的弗拉克昔拉與德驅逐艦在英倫海峽發生夜間戰鬥時，他正在傑弗林號艦上。傑弗林號在戰鬥時被魚雷擊中，但尚能駛回港口。蒙氏返回凱萊號，即將弗拉克昔拉號駛至地中海。他自己的軍艦被俯衝轟炸機襲擊，在克里特島戰役中沉沒。但是，他却在他的弗拉克昔拉號中被另一艘驅逐艦救出。此後，他被任命爲裘路斯里與號軍艦的指揮官，並參加航空母艦作戰，其時弗拉克昔拉在美國船塢中修理。

【路透社紐約十五日電】紐約郵報社討論西方春季攻勢的可能性時謂：「英國除有三百十五萬武裝部隊外，尚有國民軍二百萬英倫三島可能在春季與德國周旋一下。」此種春季攻勢在消息中透露者爲：（一）蒙貝梯頓之任命（英陸海空軍聯合作戰總指揮——譯者），（二）馬歇爾將軍之在倫敦。（三）貝文關於同盟國空軍獲壓倒優勢，不久即將進攻的聲明。郵報認爲『如果蘇聯從東方，英國和我們自己從西方夾擊，則希特勒勢將被壓碎的』。

【合衆社倫敦十五日電】賀浦金斯今晨與巴沙德會談；馬歇爾繼續與英國軍事領袖會談。觀察家相信：兩使者正結束其任務，會談後於三、四日後可告終結。今下午賀浦金斯與馬歇爾將謁英皇英后，據悉此純係社交性質之拜會。

英機竟日襲法 瑟堡加來等地被炸

【路透社倫敦十六日電】英皇家空軍襲擊法境，日益加緊。今天從早到晚竟日襲法，我機已越過海峽，作繼續不絕之白晝空襲，沉重之爆炸聲，越過海峽，傳至坎特海峽一帶。

【路透社倫敦十六日電】星期三皇家空軍由早到晚，甚爲忙碌，在格瑞斯尼茲至瑟堡半島予納粹以打擊，還是在前幾夜激烈襲擊魯爾以及勝利襲擊挪威海岸以後進行的。在挪威海岸有運輸船被轟炸。攜帶炸彈的颶風式戰機越過海峽實行轟炸，當白日空襲時，加來地區與瑟堡船塢均被加以注意。星期三夜空軍部公報宣稱：在白日的一次空襲中，美國颶式機飛行員擊毀敵戰鬥機兩架。英戰鬥機三架失蹤。某戰鬥機隊宣稱：敵機除三架被擊落外，尚有若干可能被擊落者。

【路透社倫敦十六日電】皇家空軍今夜越過海峽猛烈襲擊加來地區。

盟國農業會議在倫敦舉行

【英國官方通訊社倫敦十四日電】四月十三日，同盟各國政府所委派的農業專家在此間召開第一次會議，討論有關戰後救濟事宜的歐洲農業問題。李資羅斯爵士於歡迎各代表時稱：委員會將討論戰後短時期內的主要農業需要物，並決定何時始能良好解決。廣西爾爵士被選爲會議主席。

賴伐爾正籌組新閣

接見合衆社記者時 強稱將取「中庸」政策

【路透社倫敦十五日電】受德方控制之巴黎電台，今日廣播稱：賴伐爾已將新內閣名單送呈貝當，廣播員證實達爾朗將任海陸空軍總司令，北非法軍總司令處安，將離阿爾及爾至摩洛哥視察。

【路透社維希十六日電】維希通訊社悉：賴伐爾政府可能於今晚（星期四）組織完成，但同時官方對於新閣員名單拒絕有所宣洩，新政府組成，賴伐爾或將立即發表施政綱領。衆望賴伐爾可能在其言辭中涉及關於外交及國內政策的綱領。今日下午貝當與賴伐爾又作一次談話。

【合衆社維希十五日電】賴伐爾今日接見合衆社記者稱：本人將取中庸政策，以保持對德對美之友好關係，並望獲得和平，由軸心保證法國本土及其所屬地方之主權獨立與領土完整。賴氏稱：彼之政策將以解決下列問題爲基礎：即（一）保持法帝國之完整；（二）法國對英德戰爭之態度；（三）亞爾薩斯、洛林兩州問題之處理，該問題惟有與德建立「友好」之締約，始能解決。

【路透社倫敦十五日電】據巴黎廣播：達爾朗與賴伐爾今晨再度會晤，繼續商討，內容如何，尚未發表。

【路透社維希十六日電】賴伐爾與貝當會談半小時。

【新華社延安十六日電】據同盟社柏林十五日電，德意志通訊社巴黎電悉：參加法內閣之賴伐爾，十五日自維希至巴黎會見自德軍佔領各地之多數著名法蘭西人，就組織維希政府事進行懇談，出席者有維希政府駐巴黎代表布利農等，賴伐爾預定在巴黎與各方面會見後，十五日晨即返維希，與貝當主席達爾朗協理會談云。

美擬增造潛艇

東岸商船三艘中魚雷

【路透社華盛頓十五日電】建造潛水艇廿萬噸（需費九萬萬元，已由衆院海軍委員會迅速通過，委員會於聽取海軍專家證明後，增加批准之總噸數，計劃由一十七萬噸增至廿萬噸。

【路透社華盛頓十五日電】星期二美海長諾克斯向國會宣稱：停止每週工作四十四小時的法律，只會引起混亂與遲延，他提議戰時利潤應有百分比的限制，並教促停止工業上關於只僱用業工會工人之爭論。諾克斯謂與海軍有關的工業並不需要勞工法。

【路透社華盛頓十五日電】海軍部宣稱：美國中型小型商船各一艘在大西洋海岸附近遭魚雷襲擊。詳情未悉。

【路透社華盛頓十四日電】海軍部公佈：英國大型商船一艘於大西洋沿岸爲魚雷襲擊。閉人員尚無殞命者。

賴伐爾之急務 首將清洗維希

【塔斯社日內瓦十五日電】據消息靈通人士息：由布利農將德國給貝當的哀的美敦書遞交維希之後，賴伐爾即繼而被任命爲「維希政府的領袖」。此間指出在這次任命的前夕，法國報界對於法國新閣的組織問題，曾大爲鼓吹。著名德國代理人戴斯丹丁於每週報上撰說講：「我們希望於最近將來維希有一個法西斯政府，不如此則維希與法國便一般說來無存在必要」。報紙上此種接受柏林指示的鼓吹，反映出德國要求在維希建立一個對德更是無條件服從柏林命令的維希政府。據這些人士講：賴伐爾的首先急務，將是清洗維希政府的整個組織，將機構警察「黑表」中所列的一百廿餘名官吏更加以消除。他們着重地說：此種政府與國家機構的變動，將影響到這些人物：即直至最近關於移交法國海軍與地中海根據地問題，猶反對對德讓步者。他們復指出關於取消陸軍部與海軍部，乃以實際的步驟來把維希的海軍置之於德國統帥之下，賴伐爾將要毫不遲疑地，把北非的海軍根據地與法屬港口的最重要者置之於德國控制之下了。

【路透社蘇黎世十五日電】由維希消息看來，賴伐爾的第一個任務便是首先維持國內的陣綫，以嚴峻的方針對付戴高樂派和「共產黨」。守衛報的柏林訪員報導：德國人並無離開巴黎之意，亦無爲着軍事關係（沿大西洋海岸各地全在德國控制下）而隱藏至兩個區域的邊境。

美洲零訊

美國空軍開抵哥斯達黎加 美空軍一隊，於本月初，開抵哥斯達黎加，此爲美國保衛巴拿馬運河計劃之一部。

美國太平洋沿岸被扣日僑，於本月初開始有組織的大批的移至內地居住。當局估計將有十三萬九千日僑被强制遷移，日僑移至內地後，將參加一定的生產工作，如農業及製造業等。

美購智玻全部銅產 美國與智商務協定，現在決定將智利及玻利維亞全部銅產以同樣價格加以購買，美國金屬貯藏公司除購玻利維亞存銅一千八百萬噸外，並已開始購買其新產之銅，按玻利維亞每年可產銅六千五百萬噸。

美與海地締經濟協定 美政府本月十四日公佈已與海地政府訂立新經濟協定，共主要內容如下：第一，由今年三月廿八日成立之美國商品金融公司收買海地上年及本年之過剩棉花，而且美國在戰時並以兩國協定之價格收買以後海地所產一定數量的棉花。第二，美國輸出銀行對於海地擴大其信用貸款，使海地鞏健全其財政狀況。第三，兩國協力擴充海地之雪加麻田二四〇〇〇英畝，其中一半以美國農業協會負責，其餘則由人民負責。在施行此項計劃時，兩國政府應共同解決所發生的經濟問題，並予美國技術者以方便。

巴西加強國防力量 納粹重視南美態度 巴西自與軸心斷絕國交後，即迅速加強其國防力量，在聖保羅州建設飛機工廠，趕製國產軍用機。美國爲援助巴西製造飛機，最近輸送大量機械給予巴西，並預定擴充聖保羅之飛機工廠。

納粹外交部最近答覆外國記者稱：智利和阿根廷兩外長最近所發表的演說，德國引起極大注意。因這兩篇演說已表明兩國不僅繼續保護其特殊利益，並決心遵守泛美各國共同的意旨。至於巴西的外交政策，德國亦正注視其發展。

烏拉圭與巴西商會會長宣稱：爲加強南美鐵道運輸，彼等決定加強蒙得維底亞、波多阿雷格累、聖保羅及里約熱內盧之間的聯系，以補海上運輸之不足。

希特勒製造賴伐爾政權 是總的侵略計劃之一環

—英國評論—

【路透社倫敦十六日電】由於希特勒的春季攻勢臨近，此間斷然爲賴伐爾重提政權所聲援。據悉足有理由可以相信在希特勒及其隨從的意見看來，德國希望能在今年秋季擊敗蘇聯，同時保持英國不能渡越海峽；不僅如此，柏林方面可能作這樣的假定：即如蘇聯的堅固壁壘一旦擊破，則德國在歐洲，日本在亞洲，可能自一九四三年以後，應付英國，美國及中國，至無限期。德國不能再等待了，這是事實，時間愈益拖延，則同盟國的力量必然大大增加；德國需要高加索的汽油。爲加速征服蘇聯起見，德國可能想切斷北極及伊朗的同盟國供應路綫。蘇聯自去冬以來，即進行大舉反攻，給希特勒帶來不少煩惱困擾而且已經使希特勒在準備春季計劃時，不得不小心翼翼而且還需要經常不斷地補充被蘇軍擊潰的師團、部隊、兵員、機械。據說：最近德國在巴爾干諸京城，安哥拉，羅馬，巴黎，維希，馬德里，東京等處的活動，似乎指示某種一定的箭頭方向，賴伐爾公開表示要服伺德國主子的願望，可以假定他多少總想把法國作爲反對同盟國侵入西歐的「屏障壁壘」，甚至還會到驅使法國對同盟國宣戰的程度也未可知；同時還將使大量數目德國佔領軍可以調到東綫去進攻蘇聯。據悉，事實上柏林接管法國艦隊不是當做反對同盟國之用，就是爲了先作護航。因爲在非洲方面，後援斷絕的羅麥爾部隊，只有招架之力，他們向蘇伊士方面的進攻，苟無源源的供應，則不可能進行，更何況日本在西南太平洋佔領區所獲之急需重要原料，苟非運輸安全，亦無法運抵德國。德駐土大使巴本似在設法壓迫土耳其開放達達尼爾海峽，以便援救克里米亞之危局，而對高加索之進攻路綫亦可縮短，。各方認爲德國誘致法意西三國，圖使地中海成爲軸心國之內海，並使英國海軍之處境艱難，以便德日雙方實力能從心所願在印度或伊朗會師。在希特勒發動春季攻勢之時，日本勢將加緊作戰，殊有可能，因爲如此則可以（一）分散並擊破太平洋上同盟國實力；（二）進攻印度伊朗企圖切斷中蘇與英美間之聯絡；（三）日本選定時間進攻西伯利亞，迫使蘇聯兩綫作戰；（四）進犯澳洲，鎮壓緬甸，以防止同盟國反攻。

軸心軍力狀況

—英軍界估計—

【合衆社倫敦十四日電】軍界人士謂：同盟國一九四二年之全盤戰略，即爲針對軸心之全球攻勢，實施反攻，軸心國在本年內將以七百萬軍力，三萬輛坦克，與一萬架第一種軍用機加入戰鬥，其中五百萬軸心軍隊將用於歐洲方面，其餘二百萬日軍則用於亞洲各戰場。同盟國之軍力已數倍於軸心，希特勒之精銳部隊，俱在蘇聯陣亡，英方估計德尚有精兵三百萬，大部俱駐蘇聯，預料蘇境將發生最重要之戰事。另有德軍一百餘萬，則分駐歐洲各佔領區，其中多爲逾齡老兵。

敵總選近況

【新華社延安十四日電】東京訊，十四日敵開舉行定例閣議，內相湯澤關於衆院選舉之近況報告稱：截至昨日午後九時止，候選人共計一千零九十八人，此外並有五十八名的辭退者。與昭和十一年之選舉情況頗不相同，就中新人，現議員，前議員之比率爲新人百分之六十點七，現議員百分之三十三點二，前議員百分之六一。又據敵內務省發表，至十三日夜，候選人已至一〇〇二名，爲實施普選以來未有之多數，就中新人六七〇名，現議員三六五名，前議員六七名，超過定額四倍以上者有東京第四區、第五區及大阪第四區；超過三倍以上者有北海道第二區等十三個區，超過二倍以上者有選區七十七個。

麥克阿瑟權限已定

盟國空軍出襲敵據點

【合衆社華盛頓十五日電】澳洲駐美特使伊瓦特於參加太平洋作戰會議後聲稱：羅斯福或將於今夜發表聲明，宣佈麥克阿瑟西南太平洋同盟軍最高統帥部之職權。麥克阿瑟之權限問題，經美澳雙方會商數小時後，業已解決云云。新西蘭駐美公使聲稱：新西蘭政府對於同盟國巳採之一切，均甚滿意。

【路透社悉尼十六日電】同盟國飛機昨曾再炸拉蓄爾，當有日輪一艘中彈。

【路透社坎培拉十六日電】此間日報稱：今日拂曉皇家澳空軍炸帝汶之古邦，雖敵方高射炮火之猛烈射擊，但仍在飛機場投擲炸彈及燒夷彈，其他詳情尚不悉。

顧維鈞訪賀浦金斯 馬歇爾與波總理會談

【路透社倫敦十五日電】中國駐英大使顧維鈞今日訪美軍火租借法案執行人賀浦金斯，一般推測兩氏會交換有關太平洋與遠東之意見，並討論有關中國之需要與供應品之運輸方法問題。

【路透社倫敦十五日電】美參謀總長馬歇爾與波總理薛科爾斯基長談。此間揣測彼等不外議論歐洲之軍事形勢，尤以蘇聯及英屬中東。賀浦金斯則與土耳其赴英代表團長烏爾貝舉行談話，其後並與波總理同進午餐。

【路透社倫敦十五日電】美陸軍參謀總長馬歇爾與賀浦金斯今日（星期三）與英王喬治在白金漢宮小餐。

美衆院向參院提議 建造廿萬噸潛艇

【路透社華盛頓十七日電】衆院向參院致送提案一件，要求建造廿萬噸潛艇，至於潛艇的正確數目，則事關軍事秘密，據下院海委會主席文生估計約在百隻以上。

【路透社華盛頓十五日電】去年九月間飛機運載哈立曼率領之下之美代表團先行飛蘇再飛東方之陸軍飛行員，已造成環飛世界之速度的新紀錄，當時之飛航時間，共爲一百廿一小時五十五分。陸軍頃向各飛行員表示，新的航空綫甚或新的降落場，乃藉此次之飛行而建立。目前另有飛行員一批飛莫斯科，以便視察自塞西海返美國之路綫。

法西斯德國戰爭經濟的潛在力

A・鮑赫丁中將著　誠之譯

原料資源乃是戰爭潛在力的最重要因素之一。在現代的戰爭中由於它的巨量的物資的破壞，技術底量與質的發展，因此原料的作用是極大的。

根據外國經濟學者的估計，一九四〇年春德國一天的戰費需一億——一億三千萬馬克，大部份是用於收買原料。根據外國定期刊物的材料一九四〇年西戰場德國的飛機和坦克每天消耗發動機燃料爲二萬——三萬噸。

這樣幾種原料如煤、石油、橡皮、木棉、黑色與有色金屬，還對現代的技術戰爭具有頭等的重要意義。在德國現在的國境內，主要是石炭及焦炭埋藏量，估計有五千三百零四億五千三百萬噸。主要的產煤區是魯爾（佔全石炭採掘量的百分之七十），薩爾，西里西亞，與地利亞及蘇台德區；在被佔領的波蘭——頓勃洛、克拉科流域。以及欽斯托赫區。石炭與焦炭的採掘量在一九三九年約三十七萬零七百噸。

現在，在長期戰爭的條件下，當運輸和勞動力既在緊張的情形中，而主要的產煤區又處於空軍的轟炸之下，因此煤的採掘力極度低落了。

鐵礦——黑色金屬的主要原料——的埋藏量，德國本身極度地貧乏，總共僅十三億一千七百萬噸。然而加上被佔領的勞林的上等鐵礦（二十二億噸），鐵礦埋藏量的確實的總數達到四十五億一千七百萬噸。

在一九三九年鐵礦採掘量約一千八百萬噸，而在戰時平均一年消費量需四千萬噸——四千五百萬噸。在一九三八年輸入的礦產達二千一百九十二萬噸。被德國軍隊佔領的挪威、盧森堡、勞林以及法國其它地區，自瑞典運輸鐵礦可能充分地供給德國以礦產的消費。

有色金屬的情形則完全不同。例如錳礦德國完全依賴輸入，在一九三八年會輸入四十二萬六千噸。錳的採掘量在國內僅能供給百分之十五的消費；而其蓄積的儲藏已大部告罄了。法西斯雖然用部分亞鉛作爲它的代用品。但是現在對銅還是感到很大的困難。銅的輸入平均每年三萬——四萬噸而達到消費的百分之八十五——百分之九十。現在銅自南斯拉夫，瑞典，比利時輸入，但是這些國家不能供給全部的消費。

德國在佔領世界最大的法國鐵礬土的產地以前，它本身沒有這一重要原料的任何產地，在德國支配之下的法國以及挪威的鋁工業，每年的生產力有七萬——八萬噸。

德國人鉛與錫礦的情形更壞：鉛每年的採掘量是八——九萬噸，因此它們不得不平均每年輸入十五萬噸來補充。

戰前德國每年錫的消費是一萬二千到一萬七千噸，它是從不列顛帝國及荷印輸入。現在鋁已爲錫和亞鉛廣泛地代替了，此外，在被佔領區，和亞鉛的產地也不多。在德國尚具有若干鉛和碎鉛的儲藏。但是全部比起所需來顯然是不够的。

石油在現代戰爭中是具有特別的重要意義的。「……沒有石油是不可能戰爭的，而誰在石油上佔有優勢，那末在未來的戰爭中，誰就有勝利的希望。」（斯大林）沒有發動機燃料，海軍，飛機，坦克以及汽車都不能自動。

法西斯德國在戰爭期間對於石油的消費比和平時期大二倍。如果在和平時期年需七百五十萬噸，那末現在每年至少需要一千五百萬——一千六百萬噸。一九四〇年德國人獲得了石油、石油製成品以及代用物約三百八十萬——四百萬噸。其不足之數以前是由內瑞委拉及荷印輸入的。

現在除了羅馬尼亞的石油以外，德國的一切來源都斷絕了。在一九四〇年法西斯從羅馬尼亞輸入了一百十萬噸，到一九四一年，規定得到三百萬噸，同時德國人在羅馬尼亞建立了自己的石油倉庫。德國石油製成品底貯藏約四百五十萬噸。在被佔國家掠奪到約二百五十萬噸，因此，在一九四一年法西斯德國會有一千二百萬——一千三百萬噸石油。

在巴爾幹以及東戰場二個月的戰爭中，德國軍隊消耗了不下於五百萬噸的燃料。由此德國石油的差額在現時非常地窘迫。用來製造合成品之燃料基礎以及羅馬尼亞之石油（它被蘇聯飛機轟炸受到嚴重損失，其生產減少了一半）其擴充希望是有限的。在一切被佔領國家內，石油的採掘量及其代用物的生產總在一九三八年是三十四萬噸。

在一九四二年，德國在燃料方面遇到處理有限的石油資源的最大困難。

橡皮在現代戰爭中具有巨大的意義。橡皮的世界總產額的百分之六十——八十都用於汽車工業上。橡皮對於製造防毒布以及飛機同樣需要。

在一九三九年，佔世界產額的四分之三的橡皮，給了英屬馬來亞和荷屬東印度，法屬印度支那，其餘給了錫蘭島（英屬），以及巴西。

德國自己沒有橡皮，每年輸入在十萬噸以上。現在它的外國的來源已被切斷了。顧慮到這一點，法西斯蒂尚在一九三六年便擴大了人造橡皮的生產。在一九三九年德國尚具有若干天然橡皮和人造橡皮的儲藏，這些人造橡皮是由本國內資源和掠奪被佔領國家的資源而製造出來的。

在德國沒有任何木棉的貯藏。在一九三八年木棉的輸入有廿八萬八千噸。目前法西斯蒂被剝奪木棉的輸入時，他們就特別注意於人造纖維的生產。

在全國補償許多種最重要原料之不足時，法西斯蒂貪婪地掠奪被佔領諸國，想榨盡它們一切的原料資源。但這並非是輕而易舉之事。

在爲德國法西斯主義佔領的領土上，採礦、五金和汽車工業以及食品工業的一切部門，還不僅在被佔領諸國而且在德國本國也完全停閉了。這裏有許多原因：

第一，被佔領諸國底工業，關於許多種基本原料，已不能從殖民地（法國、荷蘭）、從美國、英國以及其他海外國家得到輸入了。

第二，德國、法國、比利時的採鐵、石油，以及五金工業的廣大區域，處於英國飛機炸彈不斷襲擊之下。這樣工人勞動的生產力降低了。企業，石油倉庫之破壞給了德國經濟難於恢復的損失。

第三，由於英國在美國幫助下實行强有力的經濟和海上的封鎖，法西斯德國取得法國、荷蘭、比利時的殖民地原料資源，這是極困難的。

第四，所有被壓迫民族反對血腥法西斯主義的日益增長的民族解放運動，正阻止被佔領諸國原料和國內資源底開發和擴張。

從以上引證的事實和數字得出怎樣的結論呢？

第一，法西斯德國潛在原料的可能性，爲其本國及其西歐被佔領諸國鑛物埋藏量所限制。

第二，在德國和被佔領諸國的軍事戰略資源底儲藏顯著地已使用殆盡。由於原料的減少，補充底前途也是有限的。

（一續未完）

柴門霍夫——實踐的語言革命家、翻譯家和詩人

——爲紀念柴門霍夫逝世二十五週年而作——

誠之

二十五年前的四月十四日，暗淡的戰爭氛圍籠罩着華沙，在那兒，世界語底創造者、翻譯家和詩人柴門霍夫停止了他最後的呼吸。

和其他的許多社會先驅者一樣，他反映了時代的需要，吐出了大衆的呼聲，並堅持了人類最高尚的理想而爲人類文化增加了一部份寶貴的財產。

首先，他考察了人類語言過去的發展道路，根據現代的需要，把它推進了新的階段。

語言是人類勞動底產物，適應於某一特定時代的社會經濟，而人類出於新的需要，經常不斷地改變與創造自己的語言。資本主義底經濟鎖鏈把世界聯系成一個整體之後，發生了各方面的對於國際語的需要。而同時也如歷史唯物論所證實過的真理：「只有當解決任務的物質條件已經存在，或者至少在形成底過程中的時候，任務本身才會發生。」因爲經濟生活的聯系，發生了語言底交流、混合、同化以至新的語言底產生。這種事實給人們以可能創造國際語——或得更確切些：將語言加以「人工的調整」。在柴門霍夫之前，已經出現過許多種國際語方案，不過都失敗了；柴門霍夫對國際語的創造方向，是與這些空想者不同的：

他不是憑空臆造，不是用簡單的符號來作爲語言而是如但丁總合意大利的各種方言然後創造自己的語言一樣，他精通了歐洲各主要國家的語言以後，提出其國際化了的及合理的部份（術語詞根、文法、表現形式等各方面的），加以科學的人工改造。這個語言——世界語——不僅可以應用於電報、商業等簡單場合，而且可以用它來寫文藝作品、科學論文，它可以表達最完備的複雜的思想。這個語言是不違反自然的而是「從必然到自由」底發展。

他不拘泥於民族語（資本主義社會底適應物，資本主義經濟所要求的「國語」）底範圍之內，他所創造的世界語是比民族語史高級的東西。世界語沒有一切民族語的缺陷——不合理的文法構造，僻澀的習慣語法，不科學的表現形式，太定型而少伸縮餘地等等，而有比民族語更多的優點，它能爲各種民族同樣容易地了解；對於各種語言它有很强的吸收力，它的發展是不受本身形式的限制的。但是，它也不排斥民族語，它現在並不是國際共同語而只是國際補助語，與民族語是並行發展的。

因爲柴門霍夫對許多語言能運用純熟，因爲他創造世界語是從文學創作與翻譯着手，他在文學上有了許多貢獻，他打下了世界語文學底基礎，他是翻譯家與詩人。翻譯最難的地方是不失掉原作的風格，這一點柴門霍夫平常是最注意的，同時在這一點上他的翻譯也得到了最大的成功。在譯果戈里底「欽差大臣」的時候，廠西浦（一個沒有受教育的俄國農人）底每一句話都保持了原作的神氣；關於他翻譯的席勒底「强盜」，有人問他，爲什麼譯得那麼難懂，大衆化不是好一些麼？他說：大衆化當然很好，不過原著是古典作品，它本身並與大衆化有距離的，如果一定要大衆化，那只有這樣：或者選定大衆化的作品翻譯，或者完全丟掉難懂的部份，而自己隨意翻譯，這樣我們就失掉了翻譯的價值，不能使語言更加豐富、發展，或者僅僅翻譯不重要的部份。

他所翻譯的「新約」（聖經）與莎士比亞底「哈姆萊特」曾被人譽爲超過別種文字底譯本，其他名著底翻譯有塞利哀底「但丁」，歌德底「伊菲格利亞」，狄更司底「生之鬥爭」，海涅底「巴哈拉赫先生」，及「安徒生童話集」、「馬爾他」、「歐都諾夫」等。

他的翻譯和他的作品一樣，有一種特殊的優美格調，這種格調，正如他自己所說的，不是斯拉夫式的，也不是德國式的或法國式的，而是世界語的——比一切民族語更優美的風格。

柴門霍夫寫過了許多詩篇，他的詩常是樸素有力，意味深長，而且和音樂一樣的和諧；不但聲調鏗鏘優雅，而且充滿了活力；他經常忘記了個人，呼出人類共同的悲憤與希望；他在詩中給讀者以鼓舞，賦與讀者以生命。

他底最爲大衆所愛好的詩篇有：「希望」、「路」、「給弟兄們」、「綠星旗下」、「我的禱告」、「哦，我的心」、「雨」及「我的思想」等。

他的語言思想、翻譯和創作活動，對於世界語運動底領導等都圍繞着一個中心：

他生於沙皇統治下的波蘭——一個民族鬥爭的中心。他在兒童時代就受夠了非猶太兒童的侮辱——僅僅因爲他的父母是猶太人；他也常看見沙皇的士兵對猶太人底屠殺。在學校裏，人們對他講：「呸！不要說下賤的猶太話，說俄羅斯話吧！」

因此，產生了他對於和平、友愛、正義、平等底渴望。這些思想最後形成了他的「人類一份子主義」。他主張：我自己是人，應該將人類看成一個家庭，人類分裂爲互相仇視的種族與集團是一種不幸，應該促其消滅；在私生活上，任何人應該有講他所最喜歡的話的權利；人應該有信仰自由；沙文主義不是愛國主義。

他是一個用行動來跟隨自己底理想的人，他並不是爲世界語而創造世界語，他曾說過：世界語不是目的而是手段。因此，對於不要世界語底內在思想而僅僅爲了實用的人，他覺得：「我們不願與他們有絲毫共同之點」。

第一次世界大戰使他的痛苦延長了很久很久，直到最後他才得到一線希望——俄國發生了二月革命。他日夜不停地寫作；他計劃：「新的人類應該組織了」。

可惜，他沒有看到新的時代，只留下他的信徒——全世界的世界語者們站在新時代的前列，留下他的遺產作爲人類新文化的一個泉源。

爺爺

蕭平

一

我愛我的爺爺，我愛玩吊在他腰帶上的火石和兩顆又紅又亮的珠子，我愛撫摸他的光溜溜的攔羊用的鞭子，當我扶着牠的時候，我還沒有牠底半截高呢！

我忘了，我還愛扯他底蓬蓬的鬍鬚子，那裏面很深，是臭的。很有趣，每次他總要說：「娃娃，你也會長鬍子的呵！」這句話我聽得很熟，可是不大懂。不過我知道爺爺的笑都給鬍子遮得看不見了。這個我不喜歡。

爺爺從前也是農民，現在給張寶田家攔着七八十頭羊。早晨從炕上爬起來，懷着兩三個大饃饃，提着鞭子，趕着羊，就向亂山叢中走去了。我總是跟在他的後面，好像他的尾巴。我還有一個大（爸），他在跟胡大爺家掏地，聽說要掏三年，這是縣裏的老爺們罰咱們的。爲什麼呢？可惜連爺爺也沒有說過，沒有人告訴過我。

這是一九三五年以前的情形。

我記得，在牡丹川的河灘上，——不知爲什麼這天咱們碰巧到了這地方——是夏天，我在河裏打着滾，爺爺在岸上靠着一塊石頭嘆氣，「唉！……」我知道爺爺是爲了給人吵過嘴，還打過架的，爺爺曾經給打得吐了兩口血，後來就牽着我走了。我知道同爺爺打架的是一個常常到咱們村子裏來胡鬧，愛摔婆姨們底臉的一個麻子。爺爺不說一句話，牽着我回家，可是他底長着繭的手在抖着。

「爺爺，你……咱們尋大去……」

「不，不要言傳，怨你爺爺。」

這一天，咱們正在河灘上歇着。遠處聽見有誰在放爆竹，辟啪的在響。爺爺側着耳朵聽着，我靠在他的身邊，他忽然扭過頭來抱着我，親嘴；我最怕給他親嘴，那鬍子——

「這亂世道！——只有狼才活得下去，羊，這棉花樣樣的牲畜是吃不開的。」

我不懂，我知道咱們鄉下人從來就是恨狼的。

羊兒們伏在草地上，擠得緊緊地睡着，睡得很甜，有的在蠕動着，尋着什麼。看狼的狗在牠們中間蹲着，閃着發亮的黑眼睛。

我靠在爺爺的身旁，睡着，我睡得像羊兒一樣的很甜。可是天氣太熱，汗不住的流在地上，我醒了。呵，在我面前立着三四十個人，都是前溝後溝裏「受苦」的，我認識有四個是打窯洞的工人，一個是攔牛的，兩個同我爺爺一樣攔羊的，還有就記不清了。他們拿着從地裏掘出來的帶着泥銹的大刀！失却了光亮的鋤子，鋤頭，木棒，還有剛砍下來的綠色的樹幹……這是幹什麼的呢？我望了望爺爺，爺爺嘆着氣：

「你們連想也不想一想，打得過嗎？人家石頭砌成的寨子呵！」

「想？沒路走的人還有閒功夫去想！死了，比活着還好！」一個粗胳膊的漢子踩着腳，流着一股股的黑汗，把鋤子在地上築着。

「咱們不是去送死的，是去拚他狗×的！」另一個說。

爺爺又嘆了一口氣：「我知道，可是這世道越鬧越亂呵！」

「去不去？你說！你這老鬼頭，沒骨氣的！你說！」來寶娃那樣兒狠，簡直是在哭喊，在罵；眨着那紅絲絲纏成的眼睛。

我難受得想哭。

「咱老漢難道還抵不上你個猴娃娃！算了，走！反正……」爺爺一挺身就站起來，提着鞭子，同他們一道，順着牡丹川的急流就跑了。

爺爺回過頭，邊跑邊說：「看着羊！我……明天就回來的。」

我來不及去追，伏在一頭臥着的羊身上，我真的哭起來了。

二

我用力把羊趕回去，我想，他們一定會打我的。而且，爺爺呢？……

張寶田看見我回來，問我：「你爺爺呢？」

「他……找人去。」我的眼睛是紅紅的。

「雜種！哭了麼」

「爺爺……跑了！」

「嘿！」張寶田的眉毛都豎起來了，「好！……」

他們並沒有打我。第二天他親自把羊帶了出去，搖着頭，嘆着氣。

第三天，爺爺回來了，手裏仍舊拿着鞭子；爺爺抱着我，親嘴。

「爺爺，你到哪搭去了？」

「咱已經是自衛軍了！你害不吓自衛軍的。」

我看見爺爺的鬍子已經失去了光亮，那上面染着一些黑的，我問：

「爺爺，你把鬍子弄壞了。」

「不，那是王八的血。」

「爺爺，給我尋一個大王八！」我扯着爺爺的破爛的衣襟。

過了一會，咱們的村子就亂起來了。人們跑着，關着門；張寶田蹬着腳，流着汗，把幾個白亮的大元寶往地裏埋——

「人家興隆寨都給打下了，咱們村子還頂得了事！」

歇了一會，來寶娃又在嚷：「顛革命的到王三窯裏開會呀！」還打着鑼，那麼鐺——鐺，鐺的。

爺爺哄我：「你在這搭坐着，我就回來的。」可是這一夜他都沒有回來。

傍晚時候，村子裏就更混亂起來了。那些壞痞，連跟爺爺打過架的那個麻子底「弟兄」也在內，都躲在窯裏，把窯門關得緊緊的。有的想逃，可是逃不出去。保安團的兵圍住了村子，握着槍。「咱們一定打不過他呀！」有的人害怕，就悄悄的溜回窯裏，但許多人都仍舊堅持下去。

我沒有家，也不敢跑出去，就躲在張寶田的窯洞裏。聽說有兵開來，他們的憂愁就消解了許多。

晚上，靜靜地響着槍，聲音很密。張寶田斜躺在炕上，眉毛和眼睛都快擠得分不開了。偶然間他會笑一下，扯一扯婆姨的衣角：

「明天，明天咱們就會好的。」

我害怕，我想到我的爺爺會被他們打死，我就哭了。我更害怕他們會把我趕出去，我只輕輕地流着淚，靠在裝豆子的籮筐旁邊。

這一夜雖也沒有睡，槍聲斷續地在響着，青蛙在水溝裏歌唱，可是貓頭鷹卻在樹枝上哭；有的婆姨們也在哭。

明天。第一個進來的是穿破軍服的，還有沒有軍服的老百姓，有槍，可是不是保安隊，一起四個人，呵，還有爺爺，他沒有槍，還是那隻攔羊的鞭子。

張寶田一家人都在炕上縮成一團，發着抖。看着他們那副從來沒有過的樣子，四個人都忍不住笑了。一個大鼻子的人過來擰住我的耳朵。

「他是咱的孫兒！」爺爺告訴大鼻子。大鼻子就在我的長着瘡子的頭上撫摸着。

三

過了三天。早晨，我連飯都沒有吃完，爺爺就牽着我離開了咱們暫時的家——一個快要塌下來的窯洞。

咱們走得很快，在那兩旁都長着長長的穀子的山徑上；腳下時常碰着冷冰冰的露珠，把褲脚都弄得濕漉漉的。爺爺不自禁的笑着，不住地摸摸鬍子。

「爺爺，你笑什麼？」

「我六十幾的人啦，頭個才算看見這樣的怪隊伍！人家說紅軍都是穿着紅褲子的，原來還不是與咱們受苦人一樣樣的，他們不過剛撩下钁頭。」

忽然，爺爺用那很重的巴掌撫着我的頭：

「兩個革命，你怕不怕？」

「不怕。」我很自信地答着，「怕狼，還有，長尾巴的狐狸。」

爺爺忍不住的笑着，步子越跨越快。我有些趕不上他。當爺爺發現我走得非常吃力的時候，就放緩腳步，牽着我的手，邊走邊說：

「你還小，害不吓這些的。」

路過一條淺水溝，在一座山神廟門前停了一下，就望得見老吳的窯洞。幾株柳樹在前面山坡上搖擺着。

老吳的窯洞裏一片吵嚷，炕上地下都擠滿了人，我們只得站在門邊，爺爺默默地靠着門，吸着旱煙，一聲也沒有響。

「同志們，窯裏伸不下，咱們在外邊場子裏開。」

於是擠着，吵着，大家都湧出了窯洞。在窯洞左邊的一塊土場上，迎着太陽，一簇簇地坐在地上。

一個穿着上半截軍服的高個子，連皮帶也沒有，用手緊了緊束在腰上的一根布帶子，就開始生硬地舉起了他的大手，紅着臉講起話來了：

「同志們，兩個是新社會了！咱們五鄉的民衆從此就會有土地，有糧食，不受壓迫——咱們自由了！」他停了一停，望望大家。

「自由也得要有組織，咱們要組織蘇維埃，今兒來選舉——就是誰高興誰，就選誰——一個主席，給大家作事的。」

大家都沉默着，連咳嗽的聲音都稀少起來了。

天空明淨得連一片白雲也沒有，遠處有一隻烏鴉飛過。

「要誰？——就要你！」爺爺伸着頸子大胆地說了這麼一句。那個像兵的人就笑了，笑得打着噴嚏，「不，同志，咱們可是軍隊裏的，你們自己選，還是蘇維埃的。」

「蘇不埃？」來寶娃喃喃地問着：「還是啥東西呢？……」

「呵？咱也不大明白，就是，就是機關政府，大家管自己的……」

「官？唔。」爺爺叫了一聲，眼睛就陰沉下去了。

「選！快！提出誰？」那個兵用他那紅得像火一樣的眼睛望着咱們。

「要好的還要什麼樣的？」不知誰在嘮叨。

「當然要好的！要管你們的。」

於是人們都相互地望着，約有一袋煙光景，不知是怎麼的，人們突然叫着：

「老杜！老杜！」

原來是那李拐子頭一聲嚷起來的。這一下可糟了糕，連這座巨大的土山也跟着叫喊起來：「……杜……杜！杜！……」

「慢一點，慢一點！弄清楚，是他不是？」那個兵指着爺爺，「你們願意選他？」

「願意！」很多人叫着。

「那麼，老杜同志，你就要當主席了！」

爺爺臉色蒼白，兩隻手像木棒似的在空中搖擺着，「不！不行！咱老了，幹不成事！」

「同志！這是民主出來的！」

「不行的，咱是生就攔羊的，不會當！還是要另外的人……」

「就是你！你，應了吧！」來寶娃拍着手，向着爺爺發笑。

我看見爺爺像快要拉去宰似的嚷着，噴着沫子，我就着慌起來了。「咱們走！」爺爺緊緊地拉着我的手，退出場子，慢慢地走了。

人們都驚奇的望着他的背影。後來，後來才知道，蘇興發當選了咱們五鄉的主席。

四

爺爺仍舊攔着羊，不過一半是自己分來的，一半是替公家攔的。共有九十多頭。仍舊是天一亮就起身，用袖口抹一抹朦朧的眼睛，懷着幾個干饃饃——有時沒有饃饃，只好揣上一小口袋炒玉米或者黃豆——提着那把光溜溜的鞭子，向着長有茂密的草的山溝裏去。

這樣，我們又過了許多時候。

有一天，村子裏像風一樣地傳着一個可怕的消息：「紅軍開走了！」呵，糟糕！大人們蹬着腳，婆姨們嘆着氣，因爲走了，馬上就會來的——魔鬼又會重新佔據咱們村子的。

可是，並不。紅軍真的去了，但還留下一些「留守部隊」。無數顆的閃着光亮的紅星從「留守部隊」裏的弟兄們的軍帽上摘下來，每一個人都換上了一顆「八路」的臂章。聽說開走了的許多弟兄也是一樣的。

這樣，咱們才知道現在是因爲「統一戰線」，是爲了打日本。

就在這個時候，「八路軍」擴兵了！他須要許多老百姓入伍，與他們一樣去到處保護人民——和他們自己。

村子裏在動員，在炕上，在窯門前，在田地上，在林子裏……人們在談說着，「幹部」在解釋着。整個村子都給捲進一種緊張的空氣裏去了。

黃昏，太陽在對面山坡上罩着一層層鮮豔的黃色的光輝，爺爺從對面山上趕着羊緊回來，坐在窯門前的青石板上歇息着。

現在咱們已經有了家：大（爸）還種着十來垧山地。二大是鐵匠，他很少回來。

蘇興發來向我家動員來了，他說：

「兩個一定要把日本打跑，咱們才有好日子過。——兩個要動員年輕力壯的人去打日本，參加八路軍。」

爺爺嘆了一口氣：

「話是對的。你是要咱們出人不是？」

「嗯，咱們每個農民都應該！……譬如，兩個正在黑夜裏走路，苦一點不算事，等到明兒天亮以後，咱們就會好起來的。」

蘇興發望着爺爺，爺爺望着他。

「你們好好幹吧！等明兒，這個對，兩個還是夜裏，可是千萬不要又是……多來幾次夜裏可就不成了哪！」爺爺這些話是從那很深的鬍子裏擠出來的。

爺爺又嘆了一口氣，沒說什麼。蘇興發就到隔壁李家窯裏去了。

夜裏，吃飯的時候，爺爺問大說：

「地娃，你願意當兵去？」

大皺着眉頭，沒有說話。

「當八路可不同，這樣的兵天底下還少見得很咧！」爺爺舀了一瓢飯在碗裏，「你想——」

大拚命的把飯往嘴裏塞，眼睛只盯住飯碗。

「去吧，地娃！二十幾的人正好幹一番事！」

「嗯？」大用害怕的眼光求救似的看了媽一眼，媽低着頭。

「怎麼不拉話？你想想……咱可捨得你？……明兒給你報上名，去幹他幾年……」爺爺的嗓子今天有點啞，「你可不要像你大這樣，含含糊糊過一輩子……」

媽底眼淚落在飯碗裏，白亮亮的一串。她連一筷子白菜都夾不穩，掉在炕上去了。

第二天，第三天……

第四天大就換上衣服，爺爺牽着他的手走向區上。爺爺親手把他頭上那塊頭巾取下來，把一頂新的灰軍帽給他套在頭上。媽病在炕上，連眼睛也睜不開。

就這樣我就沒有再看見大。

（未完）

「大胆」與「硬骨頭」

里圖

一　「大胆」與「實事求是」

一種人，站在「運動」的面前，對自己要說的話或說出去的方式，自信心不夠，考慮再三，仍怕人家反對，不接受，於是藏在心中，暫時不提，等待情勢的發展。這種愼重將事的態度，如果是爲要選擇最好的時機，言而生效，是應該的，是終觀的，算不得懦怯，胆小。還有一種人，站在運動的面前，對周圍諸種事物的表、裏、因果與是非，經過了一番細心的研究，終於發現了問題及問題的各方面；於是自己的態度（贊成，還是反對）也立即確定，待一定的時機一到，便迅速，爽快毫無畏怯的起而發言（或寫文章），就是有人反對，也敢於堅持。這種人，稱得起是「大胆」的人，因爲他在行動之前，已經作了調查研究的工作；他在行動的時間，又能選擇一定的時間，地點，認準對象，不慮反對的鋒芒，堅定的表示了態度。

另一種人，肚子裏原無問題，容或有之，是「意氣」，是「牢騷」，甚至是「成見」，是偏激的感情。每當運動到來，就自命爲大胆的人，奮然而起，不顧環境，不問對象，全不想於問題的解決有害還是有益，竟採取了冷嘲，暗罵的態度，「誇誇其談」，痛快一下。同時，還把自己的冷嘲暗罵，視作銳利的武器，把無原則的民主視作良「矢」。其結果，是暗箭傷人，激起了別人的反感，撥動了一場糾紛。這種人，胆量雖然不小，但於事於人，並無補益。如果他還自命爲大胆的英雄時，那麼這英雄也不過是意氣，吉訶德式的——與風車作戰，血流矛斷，犯了「時代錯誤」。可是，「大胆」與「實事求是」，是分不開的，大胆而不實事求是，必然是盲動一場，於事無補，於己不利。站在運動浪潮裏的人們，還是首先多下調查研究的工夫，然後再起來講話爲妙。

二　「硬骨頭」與「軟骨頭」

爲黨爲國，肯犧牲自己的利益。不怕困難，有克服困難的毅力，不懼艱險，有革命的大無畏精神。面對敵人，不屈不撓，批評朋友，有理有節。在自己的行列中，是「忠心耿耿」「與人爲善」。能堅持原則，站穩立場，在一定的時間地點，正確的運用民主的方式，批評應該批評的人或事（不管是上級下級）。這種人，還能做必要的讓步；責人以寬，責己以嚴。誠懇地幫助別人改正錯誤；虛心地接受別人的意見，站在少數時，敢於堅持自己的意見，以反對多數，但決議一出，則必澈底的服從多數，實際的去貫徹執行。這種人，其爲人的精神，是配稱爲「硬骨頭」。

另一種人，站在「運動」的面前，只是把敢怒敢罵，敢於「揭露」敢於批評上級，反對知名人物，敢於站在少數，不管錯對，不顧批評的應有的實事求是精神，不顧運用民主的應有的方法方式，一直堅持自己的意見等等，視爲「硬骨頭」；而對必要的「服從」，「讓步」，「與人爲善」，「鈍默謙恕」等，一律視爲庸俗、「軟骨頭」。這種人，把「硬骨頭」三字，有意無意的當做反對別人意見的盾牌與商標，到處玩弄；此風一長，於是無原則的挑剔，駁斥，暗罵，冷嘲，就成爲時尚。當王二批評張三時，如果李四出來表示不同意，就把李四當做是張三派，當做是「軟骨頭」，這樣一來，客觀上可能激動一部份把握不住原則的青年，把運動很快的展開。但，這一運動的內容，是顯然已種下了偏向的因素，致糾紛層起，意見龐雜，使團結鬆弛，領導無力，民主集中制的原則，被人輕忽，運動流於無政府狀態，這種所謂「硬骨頭」，只有敗壞事情，已很顯然。

張國燾份反對中共中央，而自立中央，骨頭看來很硬，但他結果是西馬崑槍，落荒逃走，背叛了革命，其骨頭到底爲硬爲軟，誰都會看得出。連長給排長一個必死的任務，排長終於在敵人的彈雨中死去了，然而他却完成了作戰全局所需要的任務，這種服從的精神，才算眞的「硬骨頭」，是用不着半點懷疑的。可見，反抗雖不易，服從也頗不易。不單反對時，而且在服從時也要「硬骨頭」，才是我們的精神；因爲這種精神，能夠幫助我們克服困難，解決問題，更接近勝利。

在整頓自己隊伍的鬥爭中，「硬骨頭」與「軟骨頭」的字樣，最好不輕於用來判別人，因爲一般講，革命的同志，既已未同舊世界妥協，而竟起來反抗，都應該算「硬骨頭」。如果一定要用的時候。就必須事先愼重的分別清楚。

四月十三日

給弟兄們

柴門霍夫

我們用力站起來吧，可愛的兄弟們，
爲了我們底神聖的事業！
靠一個美麗的希望
堅忍的我們戰鬥在一齊！

沒有月亮的黑夜還在籠罩着，
世界在頑固地酣睡，
可是太陽不久就要升起，
爲了無窮盡地照耀，無窮盡地發出光輝。

喚醒吧，呵喚醒吧，永遠喚醒吧，
不要怕笑，怕侮辱！
呼喊吧，呵呼喊吧，再三地，
直到你有了聽從！

你底被人恥笑的呼喊
會十次有十次枉然消失，——
第十一次將要生根，
而且將要生長被祝福着的果實。

我們大家站得太遠了
一些人和另一些人……
呵，你們是我底親愛的弟兄們，
你們在那裏呵，你們在做什麼呵？

你們在都市，你們在城鎮，
在小的鄉村，
整個你們底勇氣
沒有像微風一般地飛逝？

是不是你能够在你底崗位上
引導我們底事業，
還是你底呼聲已經沉寂了，
疲倦的你失去了希望？

眞誠而滿含希望地
不停地進行你底工作？
火焰燃燒在你底心
永遠不顯得軟弱？

我們要用力站起，英武地工作，
勇敢地，呵我們底集團！
我們底事業靠我們
要在全世界生長和開花！

我們將不休息地引導它，
而且沒有什麼會使我們疲勞；
我們聖潔地宣誓道，
要把它帶到整個上帝底世界！

困難，緩慢
將不能阻擋我們底路。
我們可以做我們所能的
不要有羞恥的怯懦。

遠方的目標
還站立在起點，——
我們將要達到它
用我們强健的靈魂底威力！

我們將要達到它
用我們聖潔的熱心底威力，
我們將要達到它
用耐心和沒有懼怕的工作。

目標是光榮的，事業是神聖的，
勝利——它將不久來到；
我們抬起頭帶着自豪，
世界高興向我們祝福。

那時最尊嚴和最豐富的報酬
等待着我們：
我們底工作和耐心
使世界幸福！

（莊棟譯自柴門霍夫世界語原作集）